

« خـA اللغة العربية: الثانية باك آداب » الدروس اللغوية : الدورة الأولى « التوازي »



الأمثلة

(1) قال البارودي يصف حديقة:

إذا نظرت ففي السماء غمامـة ٌٌٌ تدقـ الخـمان وـفي الفـضاء غـديرـ
وـإذا أـصـختـ فـلـلـبـلـاـبـلـ نـفـمـةـ ٌٌٌ تـشـجـيـ الخـلـيـ ولـلـحـمـامـ هـدـيرـ

(2) وقال أيضاً مفتخراً :

أـنـاـ المـرـءـ لـاـ يـثـبـيـهـ عـنـ دـرـكـ العـلـاـ ٌٌٌ تـعـيـمـ،ـ وـلاـ تـغـدوـ عـلـيـهـ المـقـاـقـرـ
قـؤـولـ وـأـحـلـامـ الرـجـالـ عـواـزـبـ ٌٌٌ صـوـوـلـ،ـ وـأـفـوـاهـ المـنـايـاـ فـوـاغـرـ

(3) قال أبو القاسم الشابي :

وـلـعـلـةـ الـحـقـ الغـضـوبـ لـهـ صـدـ ٌٌٌ وـدـفـمـدـمـةـ الـحـرـبـ الـضـرـوـسـ لـهـ قـمـ

(4) وقال أيضاً :

فـيـ ظـلـامـ الـكـهـوـفـ أـشـبـاخـ شـوـمـ ٌٌٌ وـبـهـذـاـ الفـضـاءـ أـطـيـافـ تـحـسـ

(5) قال عبد الرحمن شكري :

يـاـ رـيـحـ أـيـ زـئـيرـ فـيـكـ يـفـزـعـنـيـ ٌٌٌ كـمـاـ يـرـوـعـ زـئـيرـ الـفـاتـكـ الضـارـيـ
يـاـ رـيـحـ أـيـ أـنـيـنـ خـنـ سـامـعـهـ ٌٌٌ فـهـلـ بـلـيـتـ بـفـقـدـ الـضـحـبـ وـالـجـارـ
يـاـ رـيـحـ مـالـكـ بـيـنـ الـخـلـقـ مـوـحـشـةـ ٌٌٌ مـثـلـ الـغـرـيـبـ غـرـيـبـ الـأـهـلـ وـالـدارـ

(6) قال المتنبي مادحاً سيف الدولة:

وـقـفـتـ وـمـاـ فـيـ الـمـوـتـ شـكـ لـوـاقـفـ ٌٌٌ كـأـنـكـ فـيـ جـفـنـ الرـدـىـ وـهـوـ نـائـمـ
تـمـرـ بـكـ الـأـبـطـالـ كـلـمـيـ هـزـيـمـةـ ٌٌٌ وـوـجـهـكـ وـضـاحـ وـتـغـرـكـ باـسـمـ

(7) قال جبران خليل جبران :

الـخـيـرـيـ النـاسـ مـصـنـوـعـ إـذـاـ جـبـرـوـاـ ٌٌٌ وـالـشـرـ فـيـ النـاسـ لـاـ يـفـنـىـ وـإـنـ قـبـرـوـاـ

ملاحظة الأمثلة

المثال الأول

الشاعر حقق جمالية شعرية وإيقاعية لا جدال فيها، وإذا تأملنا في البيتين نجد جمالية أخرى تتحقق من خلال التوازي الحاصل بين الحروف (ف/و) والكلمات (نظرت / أصخت، السماء/البلابل، غمامـةـ/نـفـمـةـ، تـدقـ/تـشـجـيـ...) والعبارات (كل شطر في البيت الأول يوازي نفس الشطر في البيت الثاني).

التوافي هو التشابه القائم على تمايز بنائي في بيت شعري أو أبيات شعرية . وعادة ما يكون التشابه بين المتناظرين باعتبارهما طرفين متعادلين في الأهمية من حيث المضمون والدلالة ، ومتماثلين من حيث الشكل في التسلسل والترتيب.

المثال الثاني

نجد البيت الثاني تحقق في التوازي بين الكلمات (قُوَّول / صُوَّول، أَحْلَام / أَفْوَاه، الرِّجَال / الْمَنَاءِ، عَوَازِب / فَوَاغِر) ويتأمل هذا التوازي نكتشف وحدات صوتية تخضع لانسجام صوتي، لتقابها في المخرج أو الصفة وهذا ما يعرف بالتوافي الصوتي.

استنتاج

إن عنصر الانسجام الصوتي يساهم في إغناء الطاقة التخييلية للشعر . وعندما تتردد عناصر هذا الانسجام الصوتي ، بصورة كلية أو جزئية ، وتكون متوازنة في إيقاعها ومتماطلة في بنيتها الشكلية نسميه التوازي الصوتي.

المثال الثالث والرابع

في المثالين نجد أيضاً التوازي على مستوى الحروف والكلمات والعبارات ، وبملاحظة المستوى التركيبية نجده يخضع لتواز محكم ودقيق ، وفي المثال الثالث نجد في الشطر الأول: حرف+اسم+صفة+جار ومجرور+اسم، نفس التركيب نجد في الشطر الثاني من نفس المثال، وهذا ما يعرف بالتوافي التركيبية التامة.

أما المثال الرابع فالشطر الأول متواز تركيبياً مع الشطر الثاني إلا أن هذا الأخير يبدأ بحرف لا يوجد في الشطر الأول ويسمى بالتوافي التركيبية الجزئي.

استنتاج

التوافي التركيبية نوعان:

- التوازي التركيبية التامة: ويكون عندما تتساوى عناصر البيت في بنيتها التركيبية وتتفق في الوظائف النحوية والصرفية التي تؤديها.
- التوازي التركيبية الجزئي: ويكون بالتطابق بين عناصر ومتواليات الطرفين المتناظرين في البنية النحوية ، مع اختلاف في بنيتها التركيبية، بالإضافة أو بالحذف أو بالاستبدال.

المثال الخامس

نجد الأبيات الثلاثة تت مركز حول بؤرة واحدة "يا ريح" فهي إذن تشتراك في المعنى الدلالي أي تواز دلالي يتمثل في تطابق البنية النحوية والصرفية التي تؤدي نفس المعنى الدلالي أي النواة المعنوية .

استنتاج

التوافي الدلالي يتحقق باشتراك الكلمات في نفس المعنى الذي يتولد في ذهن التلقى عبر ما يوحى به التقابل والتجاور بين الكلمات من معانٍ ودلائل.

المثال السادس

المتنبي استعمل كلمات مترادفة (الموت/الردى، كلمى/هزيمة، وضاح/باسم) فالتوافي قائمه على الترافق.

استنتاج

التوافي بالترافق هو تشابه بين عنصرين متناظرين لإثبات نفس المعنى الدلالي، ويكون بصيغة تعbirية مختلفة شكلاً ومتتفقة مضموناً.

المثال السابع

الشاعر جبران استعمل التواهي بالتضاد (الخير ≠ الشر، مصنوع ≠ لا يفنى)

استنتاج

التوافي بالتضاد تشابه بين طرفيين متعادلين ومتقابلين على مستوى البنية التركيبية ، ولكنها متقابلين تقابلاً ضدياً من حيث دلالة تلك العناصر.

خلاصة عامة

تعريف التوازي

التوافي هو التشابه القائم على تماثل بنوي في بيت شعري أو أبيات شعرية . وعادة ما يكون التشابه بين المتوازيين باعتبارهما طرفيين متعادلين في الأهمية من حيث المضمن والدلالة ، ومتماثلين من حيث الشكل في التسلسل والترتيب.

ويشترط في التوازي عنصر التوالي دون وجود فاصل بين الجمل المتوازية.

أنواع التوازي

ينقسم التوازي إلى ثلاثة أنواع :

- التوازي الصوتي.
- التوازي التركيبي (تام وجزئي).
- التوازي الدلالي.

صيغ التوازي

يتتحقق التوازي بصيغتين :

- التوازي بالترادف.
- التوازي بالتضاد.